



شروڤه کرنا ناهه روکا په رتووکا میژووی ی پولا دوازدی ئاماده یی ل هه ریم کوردستانی- عیراق "فه کولینه کا شروڤه کاری ره خه یی یه"

(PP 447 - 463)

<https://doi.org/10.21271/zjhs.23.s3.30>

ستار جبار حاجی	شیرزاد زکریا محمد	هۆگر طاهر توفیق
زانکۆیا زاخۆ فه کولیتا په روه رده-ریکین وانه گوتتا میژووی	زانکۆیا زاخۆ فه کولیتا په روه رده- میژوویا هه فچه رخ	زانکۆیا زاخۆ فه کولیتا زانستین مرۆفایه تی-میژوویا کوردا نوی
Sattar.haji@uoz.edu.krd	sherzad.mohamad@uoz.edu.krd	Hoger.tawfiq@uoz.edu.krd

Supplementary Vol.23, No.3, 2019
Second Education Conference of Colleges of Basic
Education in Kurdistan Region

بوخته

مه ره ما فه کولین شروڤه کرنا ناهه روکا په رتووکا پولا دوازدی ئاماده یی ل هه ریم کوردستانی، بۆ سالا خواندن (2018-2019ز) چا چارچ ل سالا (2017ز) یا لژیر ناف و نیشان "میژوویا نوی و هه فچه رخ"، فه کوله ران پرۆگرام و هه سفی شروڤه کاری بکارئینا بیه بۆ شروڤه کرنا ناهه روکا پیزانین میژووی یین هاتین به حسکر د په رتووکیدا پشت به ستن ب راستین میژووی یین سه رده م نوی و هه فچه رخ، بتایه ت یین گریډای میژوویا عیراق و کوردستانی. پشتی بدوماهیک ئینا کردارین شروڤه کرنه ئه نجامین فه کولین دیارکرن کۆ په رتووکا نافیری چه ندین شاشین میژووی و زانستی، هه روه سا یین چاپ ئیدا هاتین، لدۆر میژوویا عیراق بگشتی و کوردستانی بتایه تی، ژ وان شاشیان، د په رتووک دا یا هاتی کۆ ئیکه م حکومتا عیراقی ب سه روکاتیا عبدالرحمن گه یلانی ل 25 تشرینا دووی 1920 ئ یا هاتیه دامه زراندن. ئه فه ژی شاشیه چونکه ئیکه م حکومت ل رۆژا 25 تشرینا ئیک 1920 ئ هاتیه دامه زراندن، هه روه سا هاتیه کۆ وه زیره ک نوبه راتیا کوردان دکر د حکومتا عبدالکریم قاسمی دا ئه و پشتی شوره شا 14 ته موزا 1958 دا هاتیه دامه زراندن ژ (10) وه زیران، ئه وژی (بابا عه لی حه فید زاده) بوو. یا درۆست ئه وه کۆ دوو وه زیرین کورد دقح حکومتا هه بون ئه و ژ (13) وه زیران پنگ ده ات، ئه وژی: وه زیری گوه استن و ئه شعالن بابا عه لی شیخ مه حمود به رزه نجی، و وه زیری ساخله می محه مه د صالح مه حمود. دگه ل چه ندین شاشین دی کۆ ب دریزاین د ناهه روکا فه کولین دا هاتین به حسکر، و لژیر سیبه را ئه نجامین فه کولین فه کوله ران چه ندین راسپارده و یتشنیار یتشکیشکرینه.

په یقین سه ره کی: پرۆگرامین خواندن، شروڤه کرنا ناهه روک، میژوویا نوی و هه فچه رخ، قوناغا ئاماده یی، هه ریم کوردستانی.

1. پیشه کی:

هه روه رده و فیرکرن ئیک ژ فاکته رین سه ره کیین ئافاکرن و پیتشختنا جفاکیه، ئه ف پیتشکفته گریډای کوالتی و بنه مایین پسته ستن پیدکته، و ئارمانجین په روه رده یی و فیرکرن یه یین هه ولا بده سته فه ئینا وان دکته، ژبه ر فن چه ندی ئه رکی سه ره کی به رپرسیین په روه رده یی و دروستکه رین بریارین په روه رده یی، ته رخانکرن و مه زاختنا ده م و ماندیوونه کا پتر بۆ پیتشختنا سیسه تا په روه رده یی و فیرکرن بریکا هه لسه نگاندا پرۆگرامین خواندن و پیتشختنا وان، به ره ما مفا گه هاندن ب سیسته م په روه رده یی و ده ره افیژین و یین کۆ کارتیکرنا خوه یا ئیکسه ر دکته له سه ر جفاکی، بشپوه کی کۆ جفاکین مرۆفایه تی نه شین دستبه رداری په روه رده و فیرکرن بن، ژبه ر گرنکیا و هه روه سا ژبه ر کۆ فاکته ره کی سه ره کی پیتشختن و وه رارا جفاکیه. (مریقای والفقیه، 2008، ل. 11).

ئه و گه ل و نه ته وین دزان دئ چه و روبرووی پیتشه ات و ئاسته گین په روه رده یی و سیاسی و ئابوری و جفاکی بن، ئه ون یین بۆ وان ئاشکه را بووی کۆ ریکا سه ره کی یا سه رکه فتن لسه ر فان ئاسته نگان هه رده م دئ بریکا په روه رده و فیرکرن بیت، ژبه ر کۆ پیتشختنا شارستانی و ره وشه نبیریا جفاکی پیتشکاه فیت ئه گه ر بریکا پیتشکاه فیتا په روه رده ئه بیت، و په روه رده ژی پیتشکاه فیت بی هه بونا پرۆگرامه ک خواندن ی پیتشکاه فیت، د ده ست مامۆستابه ک پیتشکاه فیتا. (تمام، 2010، ل. ج-د).

پرۆگرام شیکاری (شروڤه کرن) پیتشکاه فتن و وه رار بخوه فه دیت، ژبه ر وئ زیده بوونا به لز و به رچا ف یا چاپه مه نیان د هویین راگه هاندن دا، هه ر چه نده ئه ف شیوازه ژ لای دیرۆک نفیسانفه ده اته بکاره نیان بۆ دیارکرن راستیا ناهه روکا به لگه نامین دیرۆکی بۆ زانینا رووخسارین سه رده مه ک میژووی یا ئه و به لگه نامه ئیدا هاتیه نفیسین، ل له سه رده م نوی پیتشکاه ک نوی هاته زیده کرن له سه ر فی پرۆگرامی ئه و ژ بکاره نیانا چه ندین شیوازان بۆ سه رده ریکرن دگه ل ناهه روکا بابه تی بشپوه کی چه ندی، هه وژی



گوتى يه كۆ ئەف پروگرامه دهيتته جييه جيكرن بۇ بدهستفه ئينانا چەندىن مەرەمىن زانستى، ژ وانا: وه سفكرنا ديارده يه كى، يان بمەرەما بهراووردكرن، يان ژئ بمەرەما هەلسەنگاندنا بابەتە كى، و دانا برياره كى لسەر كارەكى يان ژئدەرەكى. (محمد، 2012، ل. 72). و د فئ قەكولينى دا قەكولەران شىوازى شروڧەكرن يى بكارهيناي بمەرەما هەلسەنگاندن و دانا برياره كى لسەر نافەرؤكا پەرتووكا خواندنن يا پؤلا دوازدي ئاماده يى ل هەرئما كوردستانا عيراق.

پروگرامين خواندنن دهينه دەينان بمەرەما بدهستفه ئينانا ئارمانجين پەروەردە يى يىن كۆ دهينه دەينان لدويف فەلسەفە و پىداويستين جفاكى، يىن كۆ دئ بيته ئەگەرئ بلنكرنا ئاستى رەوشە نىيرىن تاكين جفاكى، و گەھاندنا وى جفاكيه بۇ ئاستى جفاكين پيشكەفتى و شارستانى، ئانكو پيشكەفتنا هەر جفاكه كى گرئداي ئاستبەرزى و جورئ پروگرامين خواندنن يىن وى جفاكيه. (جابر، 2005، ل. 25).

پشتى دەينانا پەرتووكين خواندنن و تيبەربوونا دەمەكى لسەر جييه جيكرنا وى و ژبەر چەندىن فاكتر و ئەگەرئ جودا، يا گرنگە دويڧچوونا وان بهيتتە كرن بريكا چەندىن پروسيپىن هەلسەنگاندن و شروڧەكرن و ئەنجامدانا چەندىن قەكولينايە ژ لاين كەسائين شارهزا و پسور د بوارى بابەت زانستى و پروگرامين خواندنن، پىخەمەت دياركرنا ئاستى زانستى وان پروگرامان، هەرەسا دياركرنا چەندىن بدهستفه ئينانا ئارمانجان ژ لاين وى پروگرامى و راوہستيان لسەر وان ئاريشين پەيدا دبن لدەمى جييه جيكرن، بمەرەما چارەسەركرنا وان و دياركرنا شاشى و لاوازين پروگرامى و راستفەكرن و خۆپاراستن ژوان د پاشەرؤژئدا. (الوكيل والمفتى، 2007، ل. 344).

شىوازى شروڧەكرنا نافەرؤكا پەرتووكين خواندنن گرنگيەكا مەزن يا هەي د بوارى قەكولينىن زانستى دا، شروڧەكرن وهەلسەنگاندنا پەرتووكين قوتابخانن ديبته ئەگەرئ دياركرنا خالين لاوازي و بهيزبوونن د نافەرؤك د، بمەرەما هاندانا خالين بهيز و جارەسەركرنا خالين لاوازين، هەرەسا دياركرنا چەندىن لہەرچاڧ وه گرگرتا پىداويستين قوتابيا و بابەت يىن جەھ پويته دانن لدەف وان، هەرەسا رەخنەگرتن لسەر بابەت و روويدائين تىدا هتبنە بەسكرن، بمەرەما پيشخستنا وان. (الهاشمى، وعطية، 2014، ل. 176).

پشتى هەولدا بدهستفه ئينانا قەكولينىن بەرئ لدور بابەت قەكولينى، قەكولەرا شيان چەند قەكولينان بدهستخوڧە بينن، ئەو قەكولين ژئ: قەكولينىن عمائره (2001) قەكولينىنك ئەنجامدا بمەرەما دياركرنا چەندىن پويته دانا پەرتووكين پەروەردا كومەلايەت يىن يا قونانا بنەرەتى ل ئوردنن ب بنەماين مافين مروڧى، بريكا شروڧەكرنا نافەرؤكا وان پەرتووكان، پشتى شروڧەكرن ئەنجامان دياركرن كۆ پەرتووكا پەروەردا نشيمانى ب پلا ئيكن دەيت ب پويته دانن ب بابەتى مافين مروڧى، و ل پلا دووين پەرتووكين كومەلايەتى پؤلين (ئيك - پينچ)، و ل پلا سىن پەرتووكا ميژووين هات، و ل پلا دوماهين پەرتووكين جوگرافىن هاتن.

قەكولينىن البيطار والعمالى (2008) هەولدا چەندىن هاوسەنگىي دياركەت د شىوازين ھزرى (كردار، تىگە، گشتاندن، راستين ديرؤكى) د بابتى ميژووين و پەروەردا نشيمانى، يا پؤلا حەفتى بنەرەتى، بريكا شروڧەكرنا نافەرؤكى گورەى تيورا ھزرى يا (يياجى)، پشتى بدوماهيك هاتنا شروڧەكرن ئەنجامين قەكولينىن ديار كر كو هاوسەنگى دناقبەرا شىوين ھزرى د نافەرؤكا پەرتووكا ميژوويدا هەرەسا پەروەردا نشيمانىدا دايىنە و لدويف ئاستى ھزرى يىن قوتابى ناگونجيت.

ژ لاين خۆڧە بشير (2009) قەكولينىنك ئەنجامدا بمەرەما وئ شروڧەكرن و هەلسەنگاندنا نافەرؤكا پەرتووكا پەروەردا نشيمانى بوو يا پؤلين پينچ و شەش و حەفتى بنەرەت گورەى بؤچوووين ماموستايين (الطفة الغريبة)، وپەيوەندىا وئ ب چەند گوراوانفە، پشتى شروڧەكرنا نافەرؤكا وئ ئەنجامان ديار كر كو پلا نافەرؤكا پەرتووكا نافبرى يا پؤلين (پينچ، شەش، حەفت) گەلەك يا بلند بوو، و نافەندئ ژميريارين وئ (4.10) بوو، هەرەسا ئەنجامان ديار كر كۆ چ جوداھى دناقبەرا پەرتووكين ھەر سى پؤلين خواندنن دا نەبوو د ئاستى (0.05) دا د گوراوين (رەگەز، ئاستى زانستى، و پؤلا خواندنن)، ل جوداھى ھەبوو گورەى گوراوين شارهزاين ئەو ژئ بۇ شارهزىا دناقبەرا (6-10) سالاندا.

قەكولينىن العدوى وكنعان (2009) هاتە ئەنجامدان بمەرەما شروڧەكرنا نافەرؤكا پەرتووكا زمانن عەرەبىن يا پؤلا پينچى بنەرەتى لدويف پىقەرئ كواتيا گشتيگر، بۇ شروڧەكرنا نافەرؤكى قەكولەرى ئامرازەك بەرھەفكر ژ حەفت پىقەرا پىكدهات، پشتى شروڧەكرن ئەنجامان دياركر پەرتووكا نافبرى چەندىن پىقەر ژئ كىمن، وەكى پىقەرئ خواندنا بلەز دگەل تىگەھشتن، و پىقەرئ زانينا تايەتمەندىن شىوازين ئەدەبى، هەرەسا پىقەرئ چىژا ئەدەبى. لەورا قەكولەرى پيشنيار كر كۆ پەرتووكا دووبارە بهيتتە دانان ولدويف پىقەرئ كواتين.



ههروهسا فهكولینا حاجی (2018) مه رم ژ فهكولینێ دياركرنا ئاستێ كوالیتیا پهرتوكا میژووین یا پۆلا یازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستانا عیراقێ لدویف پیقه رین هه فچه رخ، دگه ل به رهه فکرنه به شه كێ زانسته یێ پیشنیارکری لدویف وان پیقه را، سه مپلا فهكولینێ پینکدهات ژ پهرتووکا میژووین یا پۆلا یازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستانا عیراقێ، فهكوله ری پروگرام و هسفی شیکاری بکارهینا بۆ شروقه کرن و هه لسه نگاندا پهرتوکێ. پشتی بدویماهیکهینانا کپدارین شروقه کرنێ چه ندین ئارمانج بدهست که تن ژ وانا: به رهه فکرنه ئامرازه کێ ژ پیقه رین هه فچه رخ بۆ شروقه کرن و هه لسه نگاندا پهرتوکا میژووین یا پۆلا یازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستانا عیراقێ، ههروهسا ئارمانجین فهكولینێ ديار کر کو هندهك ساخله تین دانانا پهرتوکا باش تیداهه نه وب پلین جودا، هندهك ژ وان ب پله یه که گه له ک مه زن، و هندهك ب پله یه که مه زن، و هندهك نافنجی، و هندهکین دی ب پله یه که لاواز، و هندهك پیقه رین دی هه ر تیدا نه بوون، ههروهسا فهكوله ری به شه كێ زانسته یێ پیشنیارکری ژ پهرتوکێ لدویف پیقه رین هه فچه رخ به رهه فکرنه. دیسان فهكولینێ ديار کر چه ندین شاشین چاپێ و یین میژووینی د پهرتووکا نافبری دا هه نه.

2. ئاریشا فهكولینێ:

شروقه کرن و هه لسه نگاندا پهرتووکین قوتابخانێ پروسیسه کا ده ستینانکرن و چاره سه ری یه دبیته ته گه ری پشخستنا پروچگرامین خواندن، وباشترلیکرنه ئاستی پهرتووکێ بریکا لادان یان زیده کرن یانژی راسته فه کرن، ههروهسا پیشکیشکرنا پیزانینان بشیوه کێ زانستی، پروسیسا شروقه کرن یا بسانه ی نینه، به لکو پیدئ ب چه ندین پینگاف و پروگرام و ئامرازین زانستی یه، بۆ دياركرنا شروسته پهرتووک ههروهسا ئاستی وئ، به ره ما نویکرن و پشخستنا ئاستی پهرتووک.

ژ نه نجام وئ سه ربۆر و شاره زایا فهكوله ران هه ی دبیا ف میژووین دا بگشتی، ههروهسا پهروه رده و وانه گوتن دا بتایبه تی، و ژ نه نجام دوویفچوونا نافه روکا پهرتووکا پۆلا دوازدئ ئامادهی، بۆ وان ديار بوو کو چه ندین شایین میژووینی ههروهسا یین چاپ تیدانه، و ته فه چه ندین ساله ته و پهرتووک ب وان شاشیانه یه دبیته خواندن، و پشخمه ت دياركرنا وان شاشیان و پتر زانستیکرنا فی پروسیس، رابووینه ب خواندنا پهرتووکا نافبری و شروقه کرنه نافه روکا وئ، به ره ما راسته رکرنا وان، و پیشکیشکرنا بۆ جهین په یوه ندیدار.

ده م ته م فه پهرتوکا (مه نه جی) دخوینن دئ بینین دانه رین وئ یین که فیتنه دناف گه له ک شاشیان دا، له ورا یا فه ربو لسه ر وان لده م دانانا پهرتوکێ یان بزارکرنا وئ په یوه ندی بتایبه تمه ندین وورد کر بان بتایبه ت ل زانکوین کوردستانێ چونکه ته و یین شاره زانه لسه ر فان بابه تان، و ورۆزانه پیزانیتین نوی دهیتنه ديارکرنا کو دياره ته و یین د ئاگه دار نه بوون یانژی ب شاشی فه تیگه هشتینه. هه ژی گوتیتیه کو ته ف شاشین ته م نوکه ئامازئ پین دده یین شاشین پیزانینانه نه کو بتن بوچونه کا مه یه یان گه نگه شا هزه رکه یه.

بف چه ندئ ئاریشا فهكولین د فه پرسیاریدا ديار دبیت: ئایا شاشین میژووینی و چاپ د نافه روکا پهرتووکا میژووینی یا پۆلا دوازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستان هه نه پشتی شروقه کرنه نافه روکا وئ؟

3. گرنگیا فهكولینێ:

گرنگیا ته نجامدانا فهكولین د خالین لخوازی دا ديار دبیت:

1. تیشکخستنه لسه ر لایه تین هیزئ و لاوازی وکیماسی د پهرتووکا پۆلا دوازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستان، بیگومان دئ ته نجامین وئ بمفابن بۆ ریشه به ریا چاپکرنا پهرتووکان ل وه زاره تا پهروه ردا هه ریمما كوردستان، ههروهسا لیژنا دانان و چاپکرنا پهرتووکین خواندن یا تایبه ت ب پهرتووکین میژووین.
2. ته ف فهكولینه هه ولدانه که بۆ ئاگه دارکرنا مامۆستایین بابه ت میژووین یا پۆلا دوازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستان ب وان خه له تی و شاشین میژووینی و تیپچینی، و راسته فه کرنه وان داکو د پاشه وژیدا بدروستی بۆ قوتابی بهینه ديارکرنا.
3. کار ئاسانکره که بۆ دانه رین پهرتووک، بریکا پیشکیشکرنا چه ندین پیزانین و راستیان لدور پهرتووک به ره ما مفا وه رگرتن د چاپین داها تی دا.
4. لگوره ی پیزانیتین فهكوله را چ فهكولین نه هاتینه ته نجامدان ب شروقه کرنه نافه روکا پهرتووکا میژووین یا پۆلا دوازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستان ب شیوه شروقه کرن و هه لسه نگاندن، ژ به ر فه چه ندئ پینگافا ده ستیکیی یه بۆ فهكوله ران پشخمه ت شروقه کرنه نافه روکا پهرتووکین خواندن.

4. ئارمانجین فهكولینێ:

ئارمانج ژ ته نجامدانا فهكولین دياركرنا ته فین لخوازی نه:

1. شاشین میژووینی ته وین د پهرتووکا میژووین یا پۆلا دوازدئ ئامادهی ل هه ریمما كوردستان دا هاتین.



2. شاشیڤن چاپی ټه وین د پهرتووکا میژووین یا پولا دوازدی ټامادهین ل ههریما کوردستان دا هاتین.

5. سنوورین ټه کولین:

ټه کولین یا سنووردایه ب بابه ټین میژووین یین گریډای میژووینا نوی یا (عیراقی و کوردان)، د پهرتووکا میژووین یا پولا دوازدی ټامادهین ل ههریما کوردستان، ټهوا هاتییه به رهه ټکرکرن ژ لایڤ لیژنه یه کی ل وهزاره ټا پهرهردا ههریما کوردستان، چاپا (چاری) لسا (2017ز)، بۆ سالا خواندن (2018-2019ز).

6. دهستنیشان کرنا زاراقان:

1. پهروه رده:

هاتییه پیناسه کرن ژ لایڤ ههر ټیک ژ:

- فلیه والزی (2004) کۆ پهروه رده ټهوا چاکینه ټارمانج ژئ گه شه کرنا شیان و شاره زاین تاکیه ههروه سا هه می رهفتارین دی یین ټه رینی د جفاکیدا دا کۆ بشیت وه کو که سه کن دروست و کارا دناڤ وی جفاکیدا بژیت. (فلیه والزی، 2004، ل. 87).
- الدریدج و آخرون (2011) هه می ټهوا چالاک و ټالوگورکرن و کارټیکرن یین مه رهم ژئ دیارکرنا به ها ورهفتارانه بۆ زاروکی و ټیکرن و دیارکرنا داب و نه ریتین جفاکیه. (الدریدج و آخرون، 2011، ل. 118).

2. ټیکرن:

هاتییه پیناسه کرن ژ لایڤ:

- جابر (2005) کۆ: هه می ټهوا چالاکین پلانکری و ریکهستینه پیخه مه ټ پیداکرنا ټیکرن، ههر وه کی ټه گوهاسه ټنا پیزانین و زانیاریان، و پیناسه ټنا شیان و چالاکیان د ټیکرنا فه رمیدا ههر ژ قوناغا باخچ ساقایان هه ټا زانکۆین. (جابر، 2005، ل. 94).
- سلامه و آخرون (2009) کۆ: پرۆسیسه کا مه رمیه، ههروه سا یا پلانکریه، دناڤ یان ژ ده رفقی ژوورین خواندنیدا په دیدابیت، لدوماهین دبیته ټه گه ر ټیکر بون لده ټاکی و وه رگرتا شاره زاین جوراچۆر. (سلامه و آخرون، 2009، ل. 24).

3. شروټه کرنا ناڤه روکی:

- الهاشمی و عگیه (2014) پیناسه ده که ټ: شیوازه ک یان ټامرازه کی ټه کولینا زانسته ټه کوله ر دشین بکارینن د بواریڤ جوراوجۆردا بۆ وه سفکرنا ناڤه روکی ژ لایڤ رووخسار و ناڤه روکی ټه لدویف پیداو یستین ټه کولین ټه بشیوئ پرسیار یان گریمان، بمه رها بکارهینا ټان داتایان بۆ وه سفکرنا دیاردا لژیر ټه کولین. (الهاشمی و عطیه، 2014، ل. 174).

4. پهرتووکا خواندن:

- عاتیقه (2014) ټهوا پهرتووکا ټهوا چهن دین بابه ټین سه ره کی بخوه ټه دگری ټه بمه رها بده سته هینا چهن ټارمانجین پیشوخت یان دهستنیشان کری، د بواری هزری، و وژدانی، و لټین یان جهسته یی، و ټه ټیزانینه ده ټنه پیشکیشکرن بشیوه کی ریکهستی بۆ گوتنا بابه ته کی دهستنیشان کری، د ده مه کی دهستنیشان کری دا. (عاتیقه، 2014، ل. 52).

ټه کوله ر پهرتووکا قوتابخان پیناسه ده کن بشیوه کی کرداری، کۆ: هه می ټهوا بابه ټین میژووینه یین هاتییه به حسکرن د پهرتووکا پولا دوازدی ټاماده یی ل ههریما کوردستان، چاپا چاری (2017ز)، بریکا شروټه کرنا ناڤه روکا وئ و دیارکرنا شاشیڤن میژووین و چاپین یین ټیدا هاتین، ههروه سا راسته کرنا وان بشیوه کی دروست.

- 5. میژووینا نوی و هه ټچه رخ: ژ ناڤه راستا چه رخ پازدی ټا شه ری جیهانی یی ټیکی ټهوه دئ که ټیته ل بن خانا میژووینا نوی، و ژ سالا 1914 تا نوکه د بیژن میژووینا هه ټچه رخ ل دویف پلانا میژووینا ټیسین ټه ورپی. (کوپرانی، 2015، ل. 143-190) (کار، 2018، ل. 7-29).

6. قوناغا ټاماده یی: قوناغه کا پهروه رده یی و ټیکرن یه قوتابی ل ده ټنه وه رگرتن پشتی بسره که ټیانه ټا ټیکرین و یزاری ټه نجام دهن، ټارمانجین ټن قوناغی گه شه کرن و به رفه هکرنا ټاس ټه هزری و وژدانی و جهسته یی یه لده قوتابی بشیوه یه کی کوین به ره ټیته بۆ تمامکرنا قوناغا خواندنا بلند ل زانکۆ و په یمانگه هان.

7. پرۆگرامی ټه کولین و کردارین وئ:

ټه ټه کولینه ده ټته هژمارتن ژ ټه کولین ټه وه سفی شیکاری (شروټه کرنا) یین کۆ ټارمانجان وان کومکرنا راستی و پیزانینان و داتایانه لدۆر دیارده به کی و رافه کرن و شروټه کرنا وان بشیوه یه کی گشتگیر پیخه مه ټه رټینا ټه نجامان و دانا بریار ټه سر دیاردا هاتییه شروټه کرنا، کو ټیک ژ پرۆگرامین ټه کولین ټیته یین ده ټنه بکارینان بۆ شروټه کرنا ناڤه روکا هوین په یوه ندیکرن ژ



ییت نقیسینی بن یان یی بیستنی، بریکا دانانا پلانه کاریکستی و ههلبزارتا سه مپلا فه کولینی و پولینکرنا وی بشپوهه کچی چندی یان چۆنیه تی. (طعیمه، 2004، ل. 71).

8. کومه لا فه کولینی و سه مپلا وی:

کومه لا فه کولینی و سه مپلا وی پیکدهیت ژ پرتووکا میژووین یا پولا دوازدی تاماده یی ل هه ریم کوردستان یا لژی نافی "میژوویا نوی و هه فچه رخ" چاپا (چاری) (2017ز)، بۆ سالا خواندن (2018-2019ز)، پرتووکا نافبری ژ بابه تین میژووین یین لخوازی پیکدهیت، ههروهکی د خشتی (1) دا هاتی:

خشتی (1) کومه لا فه کولینی و سه مپلا وی دیاردکته

پشکا	بابهت	لاپهر
---	لاپه رین دهستیکی	2-1
ئیکی	ململانییا عوسمانی-ئیرانی و کاریگه ریا وی ل سهر کوردستان	21-3
دوو	پهیمان و ریکه فتنامین عوسمانی-ئیرانی و په یوه ندیا وان ب گه لی کورد فه	42-22
سی	ئیسستعمارا ته وروپی و به رفه خوازی د پۆژه تا نافین دا	52-43
چاری	میرگه ه و حکومه تین کوردی	89-53
پینچ	بزا فا چاکسازیا عوسمانی و کار فه دانا وی ل سهر وه لاتین عه ره بی و کوردستان	99-90
شه ش	کورت ه دیروکا پۆژنامه گه ریا کوردی و پارت و کومل و پیمخراوین کوردی	113-100
حه فتی	کوردستان ل دهم و ل پشتی جهنگی جیهانی ئیکی	129-114
هه شتی	سهرهلدان و شوره شین کوردی دنا فه را نیفا دووین یا سه دی نوزدی هه تا داویا نیفا ئیکی یا سه دی بیستی	176-130
نه ه	سهرهلدان شوره شین عیراقی و پۆل کوردان ئیدا	213-177
ده ه	بزا فا ئیسستعمارا نوویا ته وروپی ل نیشتمان عه ره بی د سه دی نوزدی دا	247-214
---	نافه رۆک	248

9. راست و دروستی یا نافه روکی:

مه به ست ب راست و دروستیا نافه روکی شوگه کرنا لوژیکی و یووورده بو پیکهاتین نامرازی شو فه کرن، بو دیارکرنا چه ندیا نوینه رایه تیکرنا نامرازی بو وی نافه روکا دی هیتته شو فه کرن و پیفان بشپوهه کچی وورد. (أبو علام، 2000، ل. 190)، و راست و دروستیا نافه روکی گریدا ی تامانچین فه کولینی یه، ومه ره ما فن فه کولینی وه سفی شو فه کاری یه، ژ بهر فن چه ندی راست دروستیا نافه روکی یا گونجای و تیرایه. (تمار، 2007، ل. 95). راست و دروسی یا نافه روکی دهیتته بده ستفه ئینانا بریکا هه لبزارتا زانستی یا سه مپلا فه کولینی، و چه ندیا نوینه رایه تیا وی بو کومه لا فه کولینی، ههروه سا پیناسه کرنا دروست یا پیکهاتین شو فه کرن، و تیکرایا دووباره بونا وان، و گونجاندا وان دگه ل ئارمانچین فه کولینی. (طعیمه، 2004، ل. 214)، و ژ بهر کو سه مپلا فه کولینی هه می په رتووک بخوا فه دگریت، ژ فن هه می دیا ر دیب کو راست و دروستیا فن فه کولینی یا هاتییه بده ستفه ئینان.

10. نه گۆریا نافه روکی:

پنخه مه ت بده ستفه ئینانا نه گۆریا نافه روکی فه کوله ران بخوا نافه روکا سه مپلا فه کولینی شو فه کر، و پشتی بورینا نزیک دوو حه فتی، دووباره نافه روک شو فه کر نه فه، و فاکته ری نه گۆری دنا فه را هه ردوو جارین شو فه کرن هاته هژمارتن¹، و به های وی گه هشته (92%) ته و زی فاکته ره کچی نه گۆری یی بلنده وجهه باوه پیکرن یه. (أبو لبده، 2008، ل. 236).

11. پيشاندانا نه نجامان و گه نگه شه کرنا وان:

نه نجامین گریدا ی ئارمانچ ئیکی: "دیارکرنا شاشین میژووین ته وین د پرتووکا میژووین یا پولا دوازدی تاماده یی ل هه ریم کوردستان دا هاتین".

¹ هاته ده ئینان بریکا هاوکیشا هولستی :

نه گۆری = ژمارا برگی رهامه ندی لسه هاتییه کرن / ژمارا برگی رهامه ندی لسه هاتییه کرن + ژمارا برگی رهامه ندی لسه نا هاتییه کرن × 300



ئه‌ڤین لخواړی دياركړی گرنگترین شاشینه:

1. گه‌له‌ك ئیكلی هه‌یه دناڤه‌را زاراڤین (شۆره‌ش، سه‌ره‌لدان، بزاف)، وبشپوه‌كی زانستی نه‌هاتینه پولین كرن.
2. گه‌له‌ك جاران دانهر نه سه‌رکه‌ڤتیبون د وه‌رگیران دا، بو نمونه ل لاپه‌ره (91) وه‌رگیرانا روژناما (تقویم الوقائع) بـ (هه‌لسه‌نگاندنا رویدانان هاتیه)، (تقویم) ب مانایا هه‌لسه‌نگاند ناھیت، به‌لكو ب راما نا روژ ژمیر دهیت. و یا باشتەر ئه‌وبو ئاف نه‌هاتبايه وه‌رگیران و وه‌كی خو مابایه.
3. هه‌روه‌سا ل لاپه‌ره (198)، وه‌رگیرانا (فرق الاعدام) ب (كوشتنا ب كومه‌ل) هاتیه، یان دڤیا بایه (تیمین سیداره‌دان)، یان ب عه‌ره‌بی بایه (القتل الجماعی).
4. ل لاپه‌رین (81، 82، 83، 140) زاراڤن (پیشمه‌رگه) بو له‌شكه‌ر وشه‌رفاڤین كورد هاتیه بكار ئینان، ئانكو لسالین (1842، 1910). لدهمه‌كی دا یا دياره كو ئه‌ڤ زاراڤه له‌سه‌رده‌م كومارا كوردستان ل مهابادئ بو ئیكه‌م جار به‌فرمی بو له‌شكه‌رئ كوردان هاتیه بكار ئینان. بنیره: (الدوسکی، 2005، ل.134).
5. د لاپه‌ره (101) دا یا هاتی كو دیروكا روژنامه‌گه‌ریا كوردی ده‌ستپدكه‌ت ب ده‌رڤخستنا روژناما كوردستان ل قاهیره ل 22 نیسان 1898 ئ ژلاین میقداد مه‌دحت بگ پاشان براین وی عبدالرحمن بگ، ئه‌وژی نه‌ڤین بدرخان پاشایی میرئ بوتان بوون. ئه‌ڤ پیزانینه هنده‌ك شاشی ئیدایه چونكو (میقداد مه‌دحت بگ و عبدالرحمن بگ) كورین به‌درخان به‌گی نه نه‌كو نه‌ڤین وی نه. وناڤن میقداد مه‌دحت دووقولیبه وه‌كی ناڤین (محمد صالح، محمد مه‌دی...هتد). هه‌روه‌سا ل هه‌مان لاپه‌ره (101) ئامازه‌یه‌ك یا هاتیه دان كو ژمارین (25-29) ژ روژناما كوردستان ل باژیرئ فولكستون ل ئه‌لمانیا هاتینه ده‌رڤخستن، و یا راسته ئه‌ڤ باژیره دكه‌ڤیته باشورئ پایته‌ختی بریتانیا (له‌نده‌ن). بو پتر پیزانینان لدور روژناما كوردستان وخودان، وئ، بنیره: (توفیق، 2004، ل.67-140).
6. ل لاپه‌ره (132) دانه‌رین په‌رتوكئ دیژن كو لسالا 1880 و دكومبونا شیخ عوبه‌یدولا دگه‌ل سه‌ركردین هوز و عه‌شیره‌تین كوردی، به‌حسا پینكئینانا ئیكه‌مین ریکخراوا سیاسی یا كوردی بناڤن (ئیکه‌تیا كوردان) هاتیه كرن. راستی ئه‌ڤ ئیكگرنا كوردی نه‌هاتبو ئافكارن لسه‌ر هه‌چ بنه‌مایه‌كی ئیگه‌هین پارتین سیاسی.
7. یا فه‌ره لفیئرئ بیژین كو ئیكه‌م شیوه ژ شیوه‌یین ریکخستنا سیاسی لده‌ڤ كوردان لسالا 1900 ئ په‌یدابوو، ئه‌وژی به‌ره‌كه‌ڤتتا كۆمه‌لا (عزم القوی الكوردستانی) بوو. بو پتر پیزانینان لسه‌ر ئ قولپا كوردی وشۆره‌شا شیخ عبید الله نه‌ه‌ری وپارتن، كوردی لده‌ستپیکا چه‌رخ بیستن، بنیره: (فتح الله، 2001، ل.17-119)؛ (سلوبی، 1987، ل.22).
8. د لاپه‌ره (127) دا یا هاتی كو ئیكه‌م حكومه‌تا عیراقی ب سه‌روكاتی عه‌بدوله‌حمان نه‌قیب ل 25 تشرینا دووی 1920 ئ یا هاتیه دامه‌زراندن. ئه‌ڤه ژی شاشیه چونكه ئیكه‌م حكومه‌ت ل روژا 25 تشرینا ئیك 1920 ئ هاتیه دامه‌زراندن. بنیره: (الحسنی، 2018، ل.15).
9. ل لاپه‌ره (104) دا یا هاتی كو ئیك ژ كه‌ڤترین كۆمه‌لین رامیارین كوردی ل 25 ئیلونج ل سالا 1908 بناڤن (كۆمه‌لا ته‌عالی وته‌ره‌قی یا كوردی) بوو. ئه‌ڤ پیزانینه نه‌یا درۆسته، وه‌نده‌ك ژ تابه‌تمه‌ندین دیروكا كوردی ژی كه‌ڤینه ئیدا. یا دروست ئه‌وه (كۆمه‌لا ته‌عاون وته‌ره‌قی كورد). وئه‌ڤ شاشیه دروستبویه ژ ئه‌نجامن دروستبونا كومه‌له‌یه‌ك ل ئیستانبول ل چریا دووی سالا 1917 بناڤن (كوردستان ته‌عالی جمعیتی). و ئیكه‌لی هاتیه كرن دناڤه‌را ئان هه‌ردوو كومه‌له‌یان دا چونکی ناڤین وان ئیزیک ئیكن هه‌روه‌سا دامه‌زرینه‌رین هه‌ردوو كۆمه‌له‌یان هه‌مان كه‌سایه‌تینه. بوپتر پیزانینان، بنیره: (جلیل واخرون، 1992، ل.301)؛ (ته‌ته‌ر، 2002، ل.84-85، 149-150).
10. ل لاپه‌ره (105) دا هاتیه كو چالاكین (كۆمه‌لا به‌لافكرنا مه‌عاریف كوردی) ل ناڤه‌راستا سالا 1909 هاتنه راوه‌ستاندن. بو زانین ئه‌ڤ كۆمه‌له رابویه ب دامه‌زراندنا ئیكه‌م قوتابخانا كوردی ل ئیستانبول ل سالا 1910 ئ، و چ پیزانین دروست نین لسه‌ر سالا گرتتا ئی كۆمه‌ل. بنیره: (ته‌ته‌ر، 2002، ل.91)؛ (توفیق، 2004، ل.50).
11. ل هه‌مان لاپه‌ره (105) دا هاتیه كو (كۆمه‌لا هیڤی) لسالا 1910 ئ هاتیه دامه‌زراندن ل ئیستانبول، به‌ل یا دروست ئه‌ڤ كۆمه‌له لسالا 1912 ئ هاتیه دامه‌زراندن ب فه‌رمی. بنیره: (ته‌ته‌ر، 2002، ل.94-95).
12. د لاپه‌ره (106) دا ئامازه‌یه‌ك هاتیه دان كو كۆمه‌لا هیڤی گوڤاره‌ك بناڤن (هه‌تاڤا كورد) ل 14 ئ چریا ئیكن لسالا 1913 ئ ده‌رڤخستیه. لئ ئه‌ڤ چه‌نده نه یا دروسته، چونکی ژمارا ئیكن یا ئی گوڤارئ ل 24 ئ چریا ئیكن 1913 ئ ده‌رکه‌ڤتیه. بنیره: (توفیق، 2004، ل.190).



11. ل لاپه ره (107) دا بابه تهك بناف و نیشانج (كۆمهلا سه رۆبونا كوردی) هاتیه، كو بابهت هه می شاشیه ونه یێ دروسته. تیدا هاتیه، كو ئەف كۆمه له یه ل سالا 1918 ئ ل ئەسته نبولج ژ لاپن شیخ عه بدولقادرئ نه هری (شه مزینی) و كورین به درخان پاشای قه هاتیه دامه زراندن. ونوینه رۆ وئ ل قاهیره (ئه حمه د سوره ییا به درخان) بو. یا دروست ئەوه كو (كومهلا سه رۆبونا كوردستان) نهك كورد، لسالا 1917 ل پایته ختی مصرئ قاهیره هاتیه دامه زراندن، و شیخ عه بدولقادرئ نه هری (شه مزینی) و كورین به درخان پاشای نه ئەندام بون تیدا، بهلكو ئەو دامه زرنه رین (كومهلا ته علی كوردستان) بوون ئەوا ل هه مان ده می دا ل ئەسته نبولج هاتیه دامه زراندن. بو پتر پیزانیان بنیره: (شیركوه، 1986: 64-65)؛ (ته تر، 2002، ل. 156-177).
12. د لاپه ره (113) دا هاتیه دانهران نفیسییه كومهلا خویبون دوو گوڤار (هاوار 1932) و (روناهی 1942) ب سه ره پهرشتیا جه لادهت به درخان ده رێخستینه. یا راست ئەوه كو میر جه لادهت به رخانئ ئەف گوڤاره ده رێخستینه، نه كو كومهلا خویبون، چونکی لسالا 1932 ئ جه لادهت به درخان نه مابوو ئەندام دناف ریزین خویبون دا و ده ست ژ كار كیشابوو. بنیره: (الاکوم، 2000، ل. 25)؛ (هرووی، 2004، ل. 131-143).
13. ده ره دوو لاپه رین (127-128) دا یا هاتی كو ل 12 ته موزا 1922 ئ هه لبژارتین سه خته ل عیراقئ هاتینه ئەنجامدان. یا دروست ئەوه كو ل 12 ته موزا 1923 ئ، ئەوژی قوناغا دووی بون ژ هه لبژارتین (ئه نجومه نئ دامه زرنه رۆ عیراقی)، و ئەف هه لبژارته نه یین گرێدایبوی ب دانانا میر فیصل ی شاه ل عیراق. بو پتر پیزانیان بنیره: (الادهمی، 1989، ل. 75 وما بعدها).
14. ول لاپه ره (128) تیکلییهك یا هاتییه کرن د ناقه را دوو بابه تی ژئك جودا دا، ئەوژی: دانانا میر فیصلی شاه ل عیراق و هه لبژارتین (ئه نجومه نئ دامه زرنه رۆ عیراقی). یا دیاره د میژوویدا كو هه لبژاتن نه هاتنه ئەنجامدان بو هه لبژارتنا شاه فیصلی به لئ بنتی راپرسی یا سه خته هاته ئەنجامدان، ولفترئ جوداهیهك مه زن یا هه ی دناقه را هه روو زاراقین (هه لبژارتن و راپرسی) دا، وبفی رهنگی ئەف پیزانییه برهنگه كئ شاش دگه هه قوتابیین مه. و ل هه مان لاپه ره دا، یا هاتی: كو خه لكئ باژیرئ سلیمانیه پشكدارئ د (هه لبژارتان) دا نه كرن ژ بهر شوره شین شیخ مه حمود به رزه نجی ونه ئارامی یا ده قه رۆ. به لئ د راستی دا هه ندهك ئەگه رین دیتر یین گرنگ هه بون، ژوانا كو خه لكئ فی باژیری پشكدارئ د راپرسی دا نه كرن چونكه وان نه دقیا بكه قنه لژیر ده سته هه لاتاریا حكومه تا عیراقیدا، و باشورئ كوردستانئ لوی سه رده می نه پارچه یهك بو ژ ده ولتا عیراقی، هه تا بریتانیا شیای ل 16 كانونا ئیكئ 1925 ئ بكه ته پارچه ك ژ عیراقئ لدویف راپورتا لیژنا قه كولینا یا نیف ده ولته تی. بو پتر پیزانیان، بنیره: (الحفو و البوتانی، 2005، ل. 23).
15. د لاپه ره 146 دا بشاشیه هاتیه كو (جعفر اغا) براین ئیسماعیل ئاغا (سمكویج شكاك) لسالا 1907 له سه ده ستین حاكمئ ئەزه ریبجانئ هاتیه كوشتن. به لئ یا دروست لسالا 1905 ئ هاتیه كوشتن. بنیره: (گولی، 2012، ل. 65).
16. د لاپه ره (150) دا هاتیه كو حكومه تا توركیا كه مالی ژ به ری سالا 1925 ئ، زاراقئ (توركین چیاپی) بكارهینایه. به لئ یا دروست ئەف زاراقه یه پشته سالا 1925 ئ هاتیه بجه ئینان. هه ره سا ده مان لاپه ره دا هاتیه كو ژ به ری سالا 1925 (زمانئ كوردی هاته قه دهغه كرن). یا دروست ئەوه پشته شكه ستنا شۆره شا شیخ سه عیدئ پیران ئەف هه ردوو كریاره هاتنه ئەنجامدان. بنیره: (هستریان، 1987، ل. 127-170).
17. د لاپه ره (159) دا ئەف پیزانییه یا هاتی: "... له ورا شیخ (ئانكو شیخ مه حمود به رزه نجی) ب نه چاری ل 13 گولانئ 1931 ز خو دا ده ست و ب ده سته سه ری هه نارد بۆ (سه ماوه) ل باشورئ عیراقئ، بقی ژ بزا قین سیاسی یین شیخ مه حمودئ ب داوی هاتن". به شئ دووی ژ قئ پیزانینئ ئەوئ گرێدای بدوماهیک هاتا بزاقا سیاسیا شیخ مه حمودئ نه یا دروسته، چونكه وی هه ولدانهك رژد هه بو لسالا 1941 بو بده سته ئینانا مافین نه ته وه یین گه لی كورد. ئەوژی ده می رویدا ئین بزاقا مایس ل عیراقئ له سه رده می سه روک و هه زیان ره شید عالی گه یلانی، لقی ده می شیخ مه حمودئ گه له گ داخازی پشكیشی حكومه تا عیراقی کرن لئ ژئ ناهته قه بول کرن. وده سه قئ چه ندئ دا گه له ك ژیده ر ئامازئ دهن كو شیخی خو به ره هف دكر بو دروستكرنا سه ره لدانه كا له شكه ری دژی حكومه تی د رویدا ئین بزاقا مایس دا. و ئەف چه نده دژی وان پیزانیانه یین كو د په رتوك دا هاتین. بو پتر پیزانیان، بنیره: (مه زه ره، 2001، ل. 115 و پشته وئ)؛ (هاوار، 1991، ل. 789 و پشته وئ)؛ (البازانی، عزیز، 2002، ل. 116 و بعدها).



18. د لاپه ره (165) یا هاتی: "...ل سالا 1939ز دهسه لادارین حکومه تا عیراق پستی کو دهقرا بارزان ئارام بووی، شیخ ئەحمەد و مهلا مستهفا بارزانی و خیزانی بارزانی بۆ بهندیخانهی (سلیمانی) فه گوهاستن..."
 ده م ئەم دناف ژێدهرین رهسه دا گه ریاين مه چ ئاماژه بقی چهندهئ نه دیتن کو بارزانی هاتنه فه گوهاستن بو بهندیخانا سلیمانی پستی ناوچا بارزان ئارام بوی، به لئ ئەو ههر دناف باژیری بخودا بون ل رهفتارا حکومه تی دگه ل وان زور یا خرابوو. بو پتر پیزانیان، بنیره: (البارزانی، مسعود، 1997: 60)؛ (سه جادی، 1996، ل. 113).
 ههروهسا فه کولهر عبدالرقيب يوسف به لگه نامه کا حکومه تی دیار دکه ت کو بارزانی ل سلیمانی بون لسالا 1938. بنیره: (يوسف، 1997، ل. 781 وما بعدها).
19. دلاپه ره (166) دا هاتی: (رێککه فتنامه ک دناقهرا بارزانی و نوری سه عیدی هاته مۆرکن). وپاشان هاتی: (گرنگترین داخوازین بارزانی دق رێککه فتنامێ دا پیکهاتبوون ژ: ...). باشه ته گه ر رێککه فتنامه هاته کرن، دئ بوچی شنی داخوازی هه بن؟. براستی ههچ رێککه فتنامه نه بوو بتنی کوردان هنده ک پيشنار پيشکيشی حکومه تی کرن و بجهنه هاتن. بو پتر پیزانیان، بنیره، (البارزانی، عزیز، 2002، ل. 152-157).
20. د لاپه ره (181) دا بشاشیفه هاتی (قوتاییین زانینگه ها ده رمانسازي و کیمیا) یا روست ئەوه (قوتاییین کولیزا ده رمانسازي و کیمیا).
21. ل لاپه ره (180-182) دا ناڤ ونیشانه ک یه هاتی: سه ره لدا نا 1952 ل عیراق و پۆل کوردان تیدا. ده م من ئەف بابه ته خواندی من په یفا "کورد" بتنی جاره ک دیت، بقی شیوه ی: "...ههروهسا دناڤ خویشاندانا دا خویندکاری کوردی زانکۆ یا به عدا پۆله ک به رچاڤ تیدا هه بوو...". وچ ئاماژه بپول ریکهستین سیاسین کوردی و بتایهت پارتی دیموکراتی کوردستان نه هاتی به کرن د ق سهرهلدانیدا، بو زانین ئەندامین پارتی پوله ک به رچاڤ تیدا هه بون، و گه له گ ژ ئەندامین پارتی هاته ده سه سه رکرن ژ لای حکومه تی فه. بو پتر پیزانیان، بنیره: (الحفو والبوتانی، 2005، ل. 92)؛ (قادر، 2005، ل. 281 وپستی وئ).
22. د لاپه ره (182) دا بشاشیفه هاتی به کۆمه ریکا ئیک ژ ئەندامین (په یمانا به عداد) بو ئەوا لسالا 1955 ئ هاتی دامه زراندن. به لئ ئەمه ریکا بشیوه ک فه رمی نه بوو ئەندام د په یمانێ دا ژ به رچه ندین ته گه ران، وبتنی (ئەندام چاڤدیر) بوو. بنیره: (عبد الفتاح، 1981: 251)؛ (منصور، 1997، ل. 361).
23. د لاپه ره (184) دا یا هاتی: کو وهزیره ک نوینه راتیا کوردان دکر د حکومه تا عبدالکریم قاسمی دا ئەوا پستی شوره شا 14 ته موزا 1958 دا هاتی دامه زراندن ژ (10) وهزیران، ئەوژی (بابا عه لی حه فید زاده) بوو.
 ئەف پیزانیه نه یا دروسته ویا شاشه، چونکه دوو وهزیرین کورد دق حکومه تیدا هه بون ئەوا ژ (13) وهزیران پیک دهات، ئەوژی: وهزیر گوهاستی و ئەشغال بابا عه لی شیخ مه حمود به رزه نجی، و وهزیر ساخله می محمه د صالح مه حمود. بو پتر پیزانیان، بنیره: (الزییدی، 2007، ل. 639)؛ (دان، 1989، ل. 58).
 هه ژی گوته یه کو ئەف هه ردوو وهزیرین کورد یین سه ره به خوبون ژ لای حزیفه، و دوو وهزیره تین نه گرنگ دا بوینه وان، ئانکو پشکداریا کوردان دق حکومه تیدا نه ل ئاستی پیتی بو. و فان هه ردوو وهزیران نوینه راتیا چ ریکهستین سیاسین کوردی نه دکر، ههروهسا بومه دیار نه بویه کو فان هه ردوو که سان به ره قانی ژ کیشه یا نه ته وه ییا کوردی کریت د کومبوین ته نجومه ن وهزیراندا. به لکو وهزیر بابا عه لی شیخ مه حمودی ده ست ژ وهزاره تی به ردا ل شوباتا سالا 1959 دگه ل وهزیر نه ته وه خوازین عه ره ب ئەوین ده ست ژ وهزاره تا قاسمی به رداين. دمه ک دا کو په یوه ندین پارتی دگه ل حکومه تا قاسمی یین خوشبون. وبقی ره نگی بتنی پارتی و حزبا شیوعیا عیراقی نوینه ر وه کو هه می کیانین دین سیاسی ل عیراق د حکومه تا قاسمی دا نه بون.
 وئاخفتنا لسه ر هاتی به رامه ر هه ردوو وهزیران لسه ر ئەندامێ ئەنجومه ن (السیاده) ژی ده تی، چونکه وی نوینه راتیا چ ریکهستین سیاسین کورد نه دکر. بو پتر پیزانیان، بنیره: (البوتانی، 2007، ل. 73).
24. د لاپه ره (188) دا یا هاتی: "...ده ستییکا هه ربا به عس و دامه زراندنا وئ ل 1947 ل سوریا بوو، پستی کو په ی خۆ دا هیلاین ده ست ب مه زبوون و به رفره هبوون کری...". ئەف پیزانیه هنده ک شاشیا تیدا هه ی، چونکه هه رکر د دامه زراندنا پارتا به عس دا دزفریتن بو ده ستییکا سالا 1939، ده م میشل عه فله قی و صلاح الدین بیتاری بیروکا دامه زراندنا وئ دانین، و ل سالا 1941 عه فله قی و بیتاری هنده ک خه له که ژ گه نان دروست کرن و ناڤ وان دکر (حرکه



- الاحیاء العربی) و هندهك جاران ژى (بهعس)، و دقئ سالى دا ناڤین به عسییان هاته توماركرن. بو پتر پیزانینان، بنیره: (العیسمی، 1986، ل. 80 وما بعدها)؛ (العزاولی، 1984، ل. 30-31).
25. د هردوو لاپه رین (188-189) دا یا هاتی، كو پشتی كوده تیا 8 شوباتا 1963ئ: "...رێككه فتن ژ لاپن مهلا مسته فا وعه بدولسلام عارف پێكهات و به یانهك هاته به لاف كرن كو حكومه تا عیراقی شیوه كێ لا مه ركزی بۆ ملله تی كورد ل عیراقی دئ پێك ئینیت ژ چوار ماددا هاته رێكخستن ژ وانا: 1- نیقا داها تێ نه فتن بده نه كوردان...".
- براستی چ رێككه فتنامه د ناڤه را هردوو لایندا دوی ده میدا نه هاته كرن، و چ به یانین هه قپشك نه هاته ده رێكخستن. تشتن هاتیه ئه نجامدان ئه و بو سه ركردایه تیا شوره شا كوردی یاداشتنامه یهك پێشكیشی حكومه تی كر و تیدا گرنگترین داخوایین خو دیار كریون، ب وئ هیڤیی كو حكومه ت قه بول بكه ت. و كوردا داخازا نیقا داها تیی نه فتن نه كریو به لكو داخازا دوو سێكا داها تین وئ نه فتا ل كوردستانن به یته ده رێكخستن كریوو. یا گرنگ ل فترئ ئه وه كو جودا هییهك مه زن یا هه ی داڤه را رێككه فتنن و پێشكیشكرنا یاداشتنامه كی دا.
- و یا سهیر دقئ په رتوكی دا ئه وه ل لاپه ره (189) دا، كو یا تیدا هاتی پشتی شاندى كوردی به ره ف به غداد چوی به ره ما دانوستاندن: "...ژبلی وئ یاداشتا سه ری ...". ئه ف چه نده ژى هه قدییه كا به رچاڤه، ئه ر ئ پسیار لقی ر ئ ئه وه یا له سه ری هاتی رێككه فتنه یان یاداشتنامه یه. بو پتر پیزانینان، بنیره: (شمه ت، 1999، ل. 366-367)؛ (محمد، 2006، ل. 73 وبعدها).
26. دانهر ل لاپه ره (190) دا دبیژن كو ل روژا 9 خزی رانا 1963 ره ش ل باژیرئ سلیمانین (300) ها ولاتین كورد هاته شه هیدكرن بده ستین حكومه تا عیراقن. براستی ئه ف ژماره یا زیده یه، و ئه ف چه ندا مه گوتی نه كیماسیه ژ به این خوینا وان شه هیدین كورد ئه وین خو قوربانى كوردستانن كرین، و به زاران كه سان خو كرینه قوربانى بو رزگاركرنا گه ل ووه لاتى. به لچ یا فه ره ئه م پالپشتین له سه ر ئامارین وورد بكن بو دیاركرنا راستییت میژووین، چونكه وه كو هاتیبه ئاشكرنا كرن كو ژمارا شه هیدین وئ روژئ دگه هشتنه ئیزیكى (175) شه هیدان. بو پتر پیزانینان، بنیره: (بابان، 2002، ل. 118)؛ (كومه كا دانه را، 2002، ل. 4 وپشتی وئ).
27. د لاپه ره (191) دا یا هاتی: "...دوی ده می دا ده رگه هه ی دانوستاندان ل 1964/12/14 ل ناڤه را حكومه تی و مه لا مسته فا ده ستپنكر و رێككه فتن په یدابوو و بریارا راوه ستینا شه ری راگه هاند...".
- یا دروست ئه وه كو رێككه فتنامه راوه ستاندنا شه ری ل 10 شوباتا 1964 داڤه را حكومه تا عیراق و شوره شا كوردی هاته راگه هاندن، و ئه ف راوستاندنه به رده وام بوو هه تا 2 نیسانا 1965 ده م شه ری ده ستپنكریه فه ل كوردستانن. هه روه سا چ رێككه فتن داڤه را هردوو لایندا نه هاتیه كرن ل 1964/12/14 ئ دا، به لكو كاودان دقئ ده میدا گه له ك ئالوز بون، و یاداشتنامه داڤه را هردوو لایندا ده اتنه لێك گوه ارتن بو په یداكرا چاره سه ریه كێ بو ئاریشان. بو پتر پیزانینان، بنیره: (محمد، 2006، ل. 220-221).
28. پیزانیه كا نه دروست یا د لاپه ره (191) دا یا هاتی دبیژیت، كو عبدالرحمن محمد عارف یح بویه سه روك كومارئ عیراقن ل 14 نیسانا 1966ئ. و یا دروست ئه و یح بویه سه روك كومار ل 16 نیسانا 1966ئ. بو پتر پیزانینان، بنیره: (جریده الجمهوریه، العدد (817)، 18 نیسان 1966؛ جریده الثوره العربیه، العدد (547)، 19 نیسان 1966).
29. دانهران ل لاپه ره (192) باس بابه ته كێ زور گرنگ د میژوووا گه ل كورد دا نه كریه ئه وژی رێككه فتنامه 29 خزی رانا 1966ئ داڤه را شوره شا كوردی و حكومه تا عیراقی دا به سه روكتیا عبدالرحمن البزاز یدا هاتیه ئیمزاکرن، چونكه ئه ف رێككه فتنامه بویه بنچینه یح هه می دانوستاندنان و رێككه فتنامان ئه وین پشتی فن میژووین داڤه را شوره شا كوردی و حكومه تین عیراقیین لدویف ئیك دا هاتینه كرن. و ئه ف رێككه فتنامه ئه نجامن شه ر ئ هندرین بوو كو بتنی ئیك ریز دقئ په رتوكیدا له سه ر هاتیبه نفیسین. بو پتر پیزانینان لدور رێككه فتنامه 29 خزی رانا 1966ئ، بنیره: (البارزانى، مسعود، 2002، ل. 183 وما بعدها)؛ (محمد، 2006، ل. 271 وبعدها).
30. د لاپه ره (192) یا هاتی، كو (4) وه زی رین كورد پشكدارى د حكومه تا عبدالرزاق النايف یدا كرن ئه وا پشتی كوده تیا 17 ته موزا 1968 ئ دا هاتیه پێكتنیان، ئه و ژى: ئیحسان شیرزاد و عه بدوللا نه قشه به ندی و سالح نه قشه به ندی و محسن دزه ی.
- ناق و وه زی رین سین نه یح دروسته وین دروست (مصلح النقشبندی) یه. بنیره: (الزییدی، 2007، ل. 650).
- هه ژى گوتیه لقی ر ئ، كو دوو وه زی ران بتن دقئ حكومه تی دا نوینه راتیا شوره شا كوردی دكرن ئه و ژى: ئیحسان شیرزاد و محسن دزه یی بوون. بنیره: (البارزانى، مسعود، 2002، ل. 204).



31. دانهران ل ههردوو لاپهريڻ (192-193) دا چ گرنگى نه داينه ريڭكهفتناما 11 ئادارا 1970ئى، بتنچ ئەف چەندە يا لسەر هاتيه نقيسين: "...جارهكا دى بهعسيان شهر ههلكرفه دژى كوردان، ژ شكهستنى زيدهتر ب دهستقه نههات ب نه چارى ل 11 ئادارا 1970 ئەوان بريار دا ب بهخشين ئوتونوميح (حكمر الزاتى) بو كوردان وماوئ چوار سالان دانا بو بجهئنانا وئ...". يا فەر بوو ئاماژه بگرنگترين بهنديڻ في ريڭكهفتناما گرنگ هاتبا كرن، وئەف چەندە خەمسارايهكە ژ دانهران و بديتنا من وان چ بههانه نينن. و مافچ ئوتونومي كوردان ب خهباتا خو بدهستقهئينات، و نه بهخشينهك بوو ژ حكومهت، و بديتنا مه ئەف پەيفه (بهخشين) نهيا دروسته و كيمكرنه ژ بهايڻ شورهشا كوردى.
- بو پتر پيزانيان لسەر ريڭكهفتناما 11 ئادارا 1970ئى، بنيره: (عهبدوللا، 2005، هه مى لاپه ره).
32. ل لاپه ره (204) بهحسج ئاوارهبونا كوردان پشتى ئەنفلان بو وهلاتچ ئيرانى هاتيه كرن، بو زانين ژمارهكا زورا كوردستانيان بهرهف وهلاتچ توركييا ژى ئاوارهبون ول كه مپين دياربه كر و ميڤرين هاتنه ئاكنجيكرن هه تا سالا 1991 ئى.
33. گه لهك جارن مبالغه هاتيه كرن د ژماران دا بو نمونه پەيفين (هزاره ها، دههان هزار) هاتينه بكارئينان وهكى ل لاپهريڻ (171، 196، 211) وهندهك لاپهريڻ ديتر هاتيه كرن.
34. دلپه ره (209) دا هاتيه كو قهريڻ كهفتينه لسەر عيراقى ژ بهر شهرى وئ دگه ل ئيرانى گه هشتنه (15) مليون دۆلاران، دراستى دا قهريڻ لسەر عيراقى نيزيكى (100) مليار دولاران بو. بنيره: (المغير، 2015، ل. 237).
35. لفيڤي پيتفييه ئامازى بدهين وئ چهندي كو دانا (النسخه) عه ره بى ژ پەرتوكى يا پره ژ شاشين ريزمانى و رينوسى، و ب شيوازهكى لاواز يا هاتيه نقيسين، و گه لهك رسته يين تيدا مروف تيناگه هت، يا فەر بو ئەف پەرتوكه هاتبا خواندن و راسته كرنى ژ لايڻ بسپورين زمانى عه ره بى فه ژ بهرى بهيتته چاپكرن.
- ئەنجامين گرئداى ئارمانجى دوويى: "دياركرنا شاشين چاپى ئەويڻ د پەرتوكا ميژوويى يا پۆلا دوازدى ئاماده يى ل ههريما كوردستانى دا هاتين".**

پنخه مهت بدهستقهئينا نا في ئارمانجى، پەرتوكا پۆلا دوازدى ئاماده يى بهمه يفه و ب هوڤرى هاتيه خواندن، و پيداچوون لسهردا هاتيه كرن، د ئەنجامدا ديار بوو كو يا پره ژ شاشين چاپى و هه وهرسا نه ئيڭكرتا شيوازي نقيسين، و ژبه ر زوريا فان جوړه شاشيان وهكو خشتى د خشتى (2) لخوا ريدا هاتى.

خشتى (2) ليستا شاشين چاپى بين هاتينه كرن د پەرتوكا پۆلا دوازدى ئاماده يى ل ههريما كوردستانى²

ز	شاش	دروست	لاپه ره
1	محمد فاتح	محمد ئەلفاتحى	3
2	1512-1520ز	1520-1512ز	3
3	داگيركاريا ئيستعمارا	داگيركرن يان (ئيستعمار) بهيت بكارئينان	4
4	مروقاتى	مروفايه تى	6
5	سوباسيين	سوباسيين	6
6	عوسمانى	عوسمانيان	7
7	ته فريز	يان (ته فريز) (ب ئيڭ شيوه بهيتنه نقيسين: ته فريز يان ته فريز)	7
8	(ئەماسيه)	(ئەماسيه)	7
9	عوسمانى	عوسمانيان	8
10	پنشته فانيا	پنشته فانيا	10
11	چه نڭى	جه نڭى	11
12	كورديين	كورديين	11

² بو زانين ئەفه بتنچ هندهك ژ وان شاشيان بين د پەرتوكى دا هاتين، ژبه ر زوريا وان، ههروهسا پينگيركرن ب هژمارا لاپهريڻ دياركرى ژ لايڻ ليژنا فانستى يا كونفرانسى هه مى نههاتنه دياركرن د فهكولينى دا.



12	دېين	دېين	13
13	سەفەوى	سوفەوى	14
13	كوردستان ژى	كوردستانژى	15
13	دەرەبەگايەتى	دەرەبەگاتى	16
13	شازدېدا	شازدېدا	17
13	بېن	بېنە	18
14	نشىتمان، (1512-1520), (1520-1566), زىدەتر	نشىتمان، (1512-1520), (1520-1566), زىدەتر	19
15	وھلاتى شامى (چونكى شام بەس دمشق دەھىت)، يان (پورتوگالى) ل ھەمى جھان بھىتنە نقىسین	مسرى و شامى، پرتوگالى	20
16	بەھانەيا، دابق، دەسھەلات (ب ئىك شىوہ بھىتنە نقىسین : دەسھەلات يان دەسھەلات)	بەھانەيا، دامق، دەسھەلاتا	21
17	ھنارتە، يەمەن، ھەفپەيمانين	ھناردە، يەمەن، ھەفپەيمانين	22
18	دەريايين، ئەوروپيان، ھاركاريا	دەريايين، ئەوروپيان، ھاركاريا	23
19	ئەوروپيان، رزگاركرنا	ئەوروپيان، رزگاركرنا	24
20	عەرەبان، ھۆكارى	عەرەبان، ھۆكارى	25
22	سەرخوبوونا، ھەفركيپين	سەرخوبوونا، ھەفركيپين	26
25	گرنگىرىن، گوتىن، سەر ئاقا (كەلھا، كەلېن، كەلھىن، ب ئىك شىوہ بھىتنە نقىسین)	گرنگىرىن، (كەلھا، كەلېن، كەلھىن)، گوتىن، سەرافا	27
26	فەرمى، (ناقەندى) ھندەك جھان (ناوھندى)	رەسمى، (ناقەندى)	28
28	دەستىوھردانى، سىي	دەستىوھردانى، سىي	29
30	ئەرزەرۇم	ئەرزەرۇم	30
31	سەردانىين	سەردانىين	31
32	سىي، چىايين	سىي، چىايين	32
34	ھاڧىين	ھاڧىين	33
35	رى و رىبارين	رىو رىبارين	34
36	سۆران	سۆران	35
37	لاپەر(42-64) ئەستەنبول (ب ئىك شىوہ بھىتنە نقىسین ئستەنبول، ئىستەنبول، ئەستەنبول)، كارگىرى، جوتيارين	ئىستەنبول، (كارگىرى)، جوتيارين	36
39	مىژيا، زەڧىين، جوتيارين	مىژيا، زەڧىين، چوتارين	37
40	دەرەبەگايەتى، بخو نە	دەرەبەگاتى، بخو نە	38
41	دەڧەرېن	دەڧەرېن	39
42	دەنارتە، كوردستان	دەناردە، كوردستان	40
43	سىي، سەدى ھەژدى، ئايى، (؟)، كىژ	سىي، ھەژدى، ئايىنى،	41



	ئەندەلوس(غەرناتە)، كەندافى، بەرفرە ھكرنا، بوسلمانان	كەندافى؟، بەرفرەھكرنا، موسلمانان (بان بوسلمان ب ئىك شپوھ بېھتتە نقيسين)	
42	گەشكرنى، زاينى، ئەفە	گەشەكرنى، زاينى، ئەفان	44
43	روژئاقاي عەرەبى	روژئاقايا عەرەبى	45
44	بەيانامەك، چالاكىن	بەيانامەيەك، چالاكىن	46
45	پەلېن، عەدەنقە، نە كەفتنا، ھېزبوون دەفەرېدا	پەلېن، عەدەن قە، نەكەفتنا ھېزبوون ل دەفەرېدا	47
46	پاد شاھ، برىتانى	پادشاھ، برىتانى	48
47	خىلېن، سەر كىردايەتيا	(ھوز، خىل، عەشیرەت) د پەرتوكى دا ھاتىە بكارىنن، سەر كىردايەتيا	49
48	(كىلېر)، برىتانىا	(كىلېر)، برىتانىا (ل ھەمى پەرتوكى بېھتتە نقيسين)	50
49	بەرفرەھكر، سەر شامى دا گرت، پروسىا، ھېزىن، بشتى	بەرفرەھكر، سەر وەلاتى شامى دا گرت، بروسىا، ھېزىن، بشتى	52
50	رژىما	سىستەم	53
51	ژىر ئازا	ژىر و ئازا	58
52	ژى، مېرەكى، بوو، فەرمارەوايا	ژى، مېرەكى، بوو، فەرمارەوايا	60
53	پېھاتبوون	پېكھاتبوون	62
54	رگەھاند	راگەھاند	63
55	ئىرانى، خويانەدكر، كىر، مېرگەھەكا،	دەولەتا ئىرانى، خويانەدكر، مېرگەھەكا	65
56	ئەزەروما	ئەزەروما	67
57	دەولەتا عوسمانى و ئىرانى	دەولەتا عوسمانى و دەولەتا ئىرانى	70
58	ئالوزترىبىت	ئالوزترىبىت	78
59	ئامەد (دىار بەكر)	جاران ديار بەكر (ئامەد)	81
60	دناقبەرا	دناقبەرا	82
61	رمىارى	رامىارى	84
62	زەندى	زەندىيان	85
63	كەلەك، ئىخسىرى، خوارسان	گەلەك، ئىخسىرى، خوارسان	86
64	پىشتەفانىا، دكر	پىشتەفانىا، دكرن	87
65	ھەرفتاوئ، رگەھاند، لەشكرەكى	ھەرفتاوئ، راگەھاند، لەشكرەكى	88
66	لەشكرئ	لەشكرئ	89
67	تېچوونا، ھەرىمن، لەشكرئ، دىوارىن،	تېچوونا، ھەرىمن، لەشكرئ، دىوارىن	90
68	سىيى، رژىما	سىيى، سىستەم	91
69	سەلتانىدا	سولتانىدا	92
70	پانكان، ئ	بانكان	93
71	روسىا گازيا شەرى راگەھاند، ئوقى، چكسازى، عەبدوالھەمىدى، پشكداركرن	روسىا شەرى راگەھاند، ئەفنى، چاكسازى عەبدولھەمىدى دووئ، پشكدارىكرن	94
72	چاكرنا، چارەسركرنا	چاكرنا، چارەسركرنا	95
73	خىلان	ھوزان	96



74	دوو جاران ل، ريهسىپى	دوو جاران ب، ريسپى (ب سە رەنگان ئەف پەيڧە ھاتىە نڧيسين ريسپى، ريهسىپى، ريه سپى)	97
75	دەستپىكى	ل گەلەك جهان: دەستپىكى	98
76	رۇژنامەگريا	رۇژنامەگەريا	100
77	پشت گو	پشتگوە	103
78	چالاکين، ژمريارى	چالاکين، ژمريارى	106
79	چالاکين، مافى	چالاکين، مافى	107
80	(شيخ عەبدالقادرئ نەھر)	(شيخ عەبدالقادرئ نەھرى)	108
81	شەرى، 5، شەرىن	شەرى، 5%، شەرىن	115
82	ماردين، ئوزفە	ميردين، ئورفە	116
83	مەرەمەك	مەرەمەك	120
84	بەلچىكى، قوتابخان	بەلچىكا، قوتابخانان	121
85	10/	10%	122
86	عراقيان	عراقيان	128
87	كاربەدەستى	كاربەدەستين	130
88	ئىكبوون رىكخستنا، شىخ عەبدولايىن	ئىكبوون و رىكخستنا، شىخ عەبەيدولايىن	132
89	كوردەوارى	بڧن، كوردستانى	133
90	ھناردن	ھنارتن	134
91	زانستين، برينا	زانستين، برن	135
92	ھەمىدىيە	ئىستەنبول، ھەمىدىيە	137
93	كوشتارئ	كوشتارئ	138
94	سليماني، ئىنگليزى	سليماني، ئىنگليزى (ھندەك جهان ئىنگليز، ئىنگليز)	141
95	ھكومتە شىخى پىكھاتبوون	ھكومتە شىخ قادرئ ھەفید پىكھاتبوون	143
96	(بىھەمدون)	(بوھەمدون)	154
97	كوشتى، (7,8)	كوشتن، (8,7)	155
98	شىوازئ، عىراقى مەندوبى	شىوازئ، عىراقى و مەندوبى	158
99	پگواستن، ل بىست، ھەرىمى	پاگواستن، ل سالىن بىست، ھەرىمى	160
100	گرىداى	گرىداى	161
101	دربەگى	دربەگى	163
102	سەركين	سەركين	167
103	ھەفەيمانا، ئىككەتيا سوڧيتيا	ھەفەيمانا، ئىككەتيا سوڧيت، ل ھندەك جهان ھاتىە (سوڧيت)	169
104	ھزارەھا	سەدان	171
105	ھىرەشەكا، سوڧيتى، ھىرئش	ھىرەشەكا، سوڧيتى، ھىرئشكرن	175
106	ھەلپچە	ھەلپچە	180
107	مەكتبا، رىكى، برايارا	مەكتبا، رىكى، برايارا	186
108	ھەولگىرىن	ھەولگىرىن	187



188	عبدالسلام محمد عارف	عبدالسلام عارف	109
192	عبدالولرهمان محمد عارف	عبدالولرهمان عارف	110
195	پاداشتان، بهرنامى، فهلسه فا	پاداشتان، بهرنامى، فهلسه فا	111
199	ئاكنجيان، جوگرافيا	ئاكنجيان، جوگرافيا	112
202	زىڭ بچوويك	زىڭ . بچوويك	113
204	پير	بیر	114
205	جهزائير ل سالا 1975، ملله تى	جهزائير، ملله تى	115
206	كۆم كوژ	كو كوژ	116
213	توماركرى	توملركرى	117
215	دهرئىخستنا	دورئىخستنا	118
219	پاگه هاند، نه ته وه خوازىن	پاگه هاند، نه ته وه يىن	119
223	كونگره ي	كه نگره ي	120
226	كه فتنه	كفتنه	121

12. دهرئنه نجام:

- ژ ئفا هاتيبه به حسكرن و پيشاندان دهر باره ي قه كوليني قه كولهران ئه فئين لخوارى دهرئنه نجامكرن:
1. هه بوونا چه ندين شاشيىن ميژوويى د پهرتووكا پولا دوازدئ ئاماده يى ل ههرىما كوردستانى، بتايه تى بابته ين ميژوويى يىن گرئداى ميژوويى عيراقى و كوردستانى.
 2. پهرتووكا پولا دوازدئ ئاماده يى ل ههرىما كوردستانى هژماره كا زور يا شاشيىن چاپئ ئيدا هه نه، زئده بارى نفئيسينا نافهرؤكئ و زاراقان ب پتر ژ شىوازه كئ، نفئيسينى، ئانكو ب شىوازه كئ ئىكگر تى نه هاتيبه نفئيسين.

13. راسپارده:

- لژر سيبه را ئه نجامين قه كولينيى، قه كولهران راسپاردىن لخوارى دارئشتن:
1. پيداچوونا پهرتووكا پولا دوازدئ ئاماده يى ل ههرىما كوردستانى، و راستفه كرنا وان شايىن ميژوويى ئه ويىن هاتيبه دياركرن د قئ قه كولينيى دا.
 2. راسپارده كرنا ليژنه كا زمانه قانى يا تايه تمه ند، بو بكاره يتانا شىوازه كئ نفئيسينى ين ئىكگر تى ژبه ر كو پهرتووكئ خواندنن پئدقيه بشيوه كئ ئىكگر تى به يئنه نفئيسين.
 3. راسپارده كرنا ريفه به ر يا گشتى يا پرؤگرام و چاپه مهنيا ل وه زاره تا پهره ردئ يا ههرىما كوردستانى بو دووباره چاپكرنا پهرتووكا پولا دوازدئ ئاماده يى، پشتى راستفه ركرن و پيداچوونا ميژوويى و زمانه قانى بو نافهرؤكا وئ.
 4. پشتبه ستن ب كه سائين بسپور و تايه تمه ند د بوارى ميژوويى نوى و هه قچهرخ دا لدهم ده پنانا نافهرؤكا پهرتووكئ.

14. پئشنيار:

- بو تمامه تيا قئ قه كولينيى، قه كولهران پئشنيارا قه كولينيى لخوارى كرن د ئاينده يدا:
1. شروقه كرن و هه لسه نگاندا نافهرؤكا پهرتووكين ميژوويى يىن قوناغا ئاماده يى پئخه مه ت پشتراستبوون ژ هه بوون يان نه بوونا شاشيىن ميژوويى و چاپكرن.
 2. شروقه كرن و هه لسه نگاندا نافهرؤكا پهرتووكين ميژوويى يىن قوناغا بنه رته ي پئخه مه ت پشتراستبوون ژ هه بوون يان نه بوونا شاشيىن ميژوويى و چاپكرن.
- و لدوماهيى قه كولهران دقئت ئامازئ بكن كو ئه ف ئيبينيى يىن نفئيسين بتنى ژ لايهن به رپرسايه تى قه، ب هيفيى ل پاشه روژئ دووباره نه بنه فه. وئه گهر پيرستى قئ پهرتووكئ ژ نوى قه به يئته دانان و دروستكرن ب بوچونا قه كولهران دئ باشر بيت، چونكه هزرين وئ گه لك جارن ئيكلى ئيك و دوو دبن، و لهر قوتابى گه لكه بابته ئيكه لى هه ف دبن. و ئاخفتنا دوماهيى ئه وه كو ئه ف



په توكه بشی رهنگی خویی نوکه فه كو بو پولا (دوازده ئاماده یی -وژیه یی) هاتیه دانان نه ل ئاستن پیتشی یه، و یا فه ره لسه ر لایه نین به رپرس بزوتیرین ده م چاف لیتیرینه کی ل بکن، چونکه یا گریدایه ب میژوو و کورد و کوردستانه فه یه.

15. لیستای ژیده ران:

• ژیده رین بزمانی کوردی:

1. تهتهر، عهلی. (2002) بزافا سیاسی ل کوردستانه 1908-1927. دهوک.
2. سه جادی، عه لائه دین. (1996) میژووی راپه رینی کورد. چاپا دووین، سه قز.
3. گولی فاخر حسن. (2012) سمکوی شکاک ریبه ر ئه فه گه را رزگار یخوازا گه لی کورد. وه رگی ران ژمانی فارسی، شقان قاسم حسن، دهوک.
4. عه بدوللا، فه ره بیدوون عه بدول ره حیم. (2005) بارودوخی سیاسی کوردستان 11 مارت 1970 - 11 مارت 1974 توژیینه وه یه کی میژووی - سیاسی. کولیژی ئاداب- زانکوی سه لاهه ددین، هه ولیر.
5. فوئاد، که مال. (2898) کوردستان یه که مین رۆژنامه ی کوردی 1898. به غداد.
6. قادر، مه هدی محمه د. (2005) پیتشه اته سیاسییه کانی کوردستانه عراق 1945-1958. سلیمان.
7. کومه کا دانه را. (2002) شه هیدانی نۆی حوزه رانی 1963 چه ند لاپه ره یه کی خویناوی له خه باتی گه لی کورد. سلیمان.
8. مه زه ره، که مال. (2001) چه ند لاپه ره یه که له میژووی گه لی کورد. ئاماده کردن: عه بدوللا زه نگه نه، به رگی 2، هه ولیر.
9. هاوار، مر. (1991) شیخ مه حمودی قاره مان وده وله ته که ی خوارووی کوردستان. به رگی 2، (له نده ن: 1991).
10. وه بی، نازه نین محمد، و معروف، عطا عبدالله، و عبدالله، دارا محمد. (2017) میژوویا نوی و هه فچه رخ. بۆ پولا دوازده ئاماده یی. چاپا چاری، کرمانجی کرن: فیس صباح محمد، و کروان مصطفی مصطفی، و لشکر حاجی محمد طاهر. پینداچوونا زمان: محمد عبدالله أحمد، پینداچوونا زانستی: کروان مصطفی مصطفی، حکومه تا هه ریم کوردستان، وه زا ره تا په روه ده، ریقه به ریا گشتی یا پرۆگرام و چاپه مه نییا.

• ژیده رین بزمانی عه ره بی:

11. أبو علام، صلاح الدین محمود. (2000) القیاس والتقیوم التربوی والنفسی أساسیاته وتطبیقاته وتوجهاته المعاصره. دار الفکر العربی، القا ره: جمه وریه مصر العربیه.
12. أبو لبده، سع محمد. (2008) مبادئ القیاس النفسی والتقیوم التربوی. دار المسیره للنشر والتوزیع، عمان: الأردن.
13. الادهمی، محمد مظفر. (1989) المجلس التأسیسی العراقی. ط 2، ج 2، بغداد.
14. الاکوم، رو هات. (2000) خو یون و ثورة اکرى. مرآه، شکور مصطفی، ار بیل.
15. بابان، طه. (2002) عالم الكرد المرعب. (الکتاب الاول)، ط 2، السلیمانیه.
16. البارزانی، عزیز حسن. (2002) الحركه القوميیه الكوردیه التحریریه فی کوردستان العراق 1939-1945. ار بیل.
17. البارزانی، مسعود. (1997) البارزانی والحركه التحریریه الكردیه. ط 2، ج 1، بیروت: لبنان.
18. البارزانی، مسعود. (2002) البارزانی والحركه التحریریه الكردیه "ثورة ایلول 1961-1975" مع ملحق وپاتقی. ار بیل.
19. بشیر، معاذ نظمی. (2009) تحلیل محتوی کتب التریبه الوطنیه وتقیومها للصفوف الخامس، السادس، السابع من وجهه نظر معلمی ومعلمات محافظات شمال الظفة الغربیه. رساله ماجستیر غیر منشوره فی جامعه النجاح الوطنیه، نابلس: فلسطین.
20. البوتانی، عبدالفتاح علی. (2007) التطورات السیاسیه الداخلیه فی العراق 14 تموز 1958-8 شباط 1963. دهوک.
21. البیطار، لیلی، والعسالی، علیاو. (2008) تحلیل الأنماط المعرفیه لمحتوی مادتی التاریخ والتریبه الوطنیه للصف السابع الأساسی فی المنهاج الفلسطینی ومدی توافقه للمتعلم وفق نظریه بیاجیه. المؤتمر العلمی الأول "العملیه التعلیمییه فی فلسطین وآفاقها المستقبلیه". جامعه القدس، فلسطین.
22. تمار، یوسف. (2007) تحلیل المحتوی للباحین والطلبه الجامعیین، طاکسیج کو للدراسات: الجزائر.
23. تمار، شادیه عبدالحلیم. (2010) تقویوم الأداو التدریسی لمعلم التعلیم العالی. المکتبه المصریه للنشر والتوزیع: المنصوره.
24. توفیق، هوکر طاهر. (2004) دور الصحافه الكوردیه فی تطویر الوعی القومي الكوردی 1898-1918. دهوک.
25. جابر، ولید أحمد. (2005) طرق التدریس العامه تخطیطها وتطبیقاتها التربویه. دار الفکر: عمان.
26. جریده الثورة العربیه، العدد (547)، 19 نیسان 1966.
27. جریده الجمه وریه، العدد (817)، 18 نیسان 1966.
28. جلیل، جلیلی واخرون. (1992) الحركه الكردیه فی العصر الحدیث. ترجمه، دعبدی حاجی، بیروت: لبنان.
29. حاجی، ستار جبار. (خریف 2018) مستوی جوده کتاب التاریخ للصف الحادی عشر الإعدادی فی إقليم کوردستان العراق فی چوو المعاییر المعاصره وتطویر فصل تعلیمی مقترح وفق تلك المعاییر "دراسه تحلیلیه تقویمییه". مجله قه لای زانسته العلمیه، المجلد (3)، العدد (4)، 553-509.
30. الحسنی، عبدالرزاق. (2018) تاریخ الوزارات العراقیه. الطبعة المنفحه الاولى، ج 1، بیروت: لبنان.
31. الحفو، غانم محمد، والبوتانی، عبدالفتاح علی. (2005) الكورد والاحداث الوطنیه فی العراق خلال العهد الملكي 1921-1958. ار بیل.



32. دان، اوریل. (1989) **العراق فی عهد قاسم تاریخ سیاسی 1958-1963**. ترجمه: جرجیس فتح الله، السويد.
33. الدریج، محمد، وآخرون. (2011) معجم مصطلحات المناهج وطرق التدريس. المنظمه العربيه للتربيه والثقافه والعلوم: الرباط.
34. الدلیمی، احسان علیوی، والمهداوی، عدنان محمود. (2005) **القياس والتقويم فی العمليه التعليميه**. ط.2، دارالکتب: بغداد.
35. الدوسکی، هوزان سلیمان. (2005) **جمهوریه کوردستان: دراسه تاریخیه-سیاسیه**. دار سبیریز للطباعه والنشر، دهوک.
36. الزبیدی، حسن لطیف. (2007) موسوعه الاحزاب العراقيه. بیروت: لبنان.
37. سلامه، عادل أبو العز، وآخرون. (2009) **طرائق التدريس العامه معالجه تطبیقیه معاصره**. دار الثقافه: عمان.
38. سلوبی، زنا. (1987). **فی سبیل کوردستان (مذکرات)** ترجمه: رعلی، رابطه کاوا للثقافه الکردیه، بیروت: لبنان.
39. شمادت، دانا ادمز. (1999) **رحله الی رجال شجعان فی کوردستان**. ترجمه: جرجیس فتح الله، ط.2، ارپیل.
40. شیرکوه، بله ج، (1986) **القظیه الکردیه: ماضي الکرد وحاضرهم**، بیروت.
41. طعیمه، رشدی أحمد. (2004) **تحلیل المحتوی فی العلوم الإنسانیه مفهومه أسسه استخداماته**. دار الفكر العربی: القاهره.
42. عاتیق، داوی. (2014) **تقویم الکتب المدرسی " هیا نفهم اللغه العربیه" لتعلیم اللغه العربیه لمستوی المتوسط**. رساله ماجستیر غیر منشوره، جامعه مولانا مالک إبراهیم الإسلامیه الحکومیه، مالانج.
43. عبد الفتاح، فکرت نامق. (1981) **سیاسه العراق الخارجیه فی المنطقه العربیه 1953-1958**. بغداد.
44. العدوی، غسان یاسین، وکنعان، أحمد علی. (2009) **تحلیل محتوی کتاب القراءه فی طوء معايير الجوده الشامله ومؤشراتھا، دراسه تحلیلیه لمحتوی کتاب القراءه للصف الخامس من مرحله التعلیم الإسانی (الحلقه الثانیه)**. مجله جامعه دمشق، المجلد 25، العدد (4+3)، 575-598.
45. العزاوی، فاضل عباس. (1984) **البنیه التنظيمیه لحزب البعث العربی الاشتراکی**. بغداد.
46. عمایره، أحمد. (2001) **مبادئ حقوق الإنسان فی کتب التربیه الاجتماعیه للمرحله الأساسیه فی الأردن ومدى معرفه المعلمین لها**. رساله ماجستیر غیر منشوره، جامعه الیرموک، ارید: الأردن.
47. العیسوی، شبلی. (1986) **حزب البعث العربی الاشتراکی مرحله الاربعینات التأسیسیه 1940-1949**. ج 1، بغداد.
48. فتح الله، جرجیس. (2001) **مبحثان علی هامش ثوره الشیخ عبید الله النهری**. دار اراس للطباعه والنشر، ارپیل.
49. فلیه، فاروق عبده، والزکی، أحمد عبدالفتاح. (2004) **معجم مصطلحات التربیه لفظاً واصطلاحاً**. دار الوفاء: الإسکندریه.
50. کار، ادوارد. (2018) **ما هو التاريخ**. ترجمه: ریهام عبد المعبود، عالم الادب، بیروت: لبنان.
51. محمد، شیرزاد زکریا. (2006) **الحركه القومیه الکردیه فی کوردستان العراق 8 شباط 1963- 17 تموز 1968**. ارپیل.
52. محمد، علی عوده. (2012) **مناهج البحث فی التربیه وعلم النفس**. دار أفكار للدراسات والنشر، دمشق: سوريا.
53. مریزیق، هشام یعقوب، والفقیه، فاطمه حسین. (2008) **أسالیب تدريس الاجتماعيات**. دار الرايه: عمان.
54. المغیر، اسلام محمد. (2015) **الحرب العراقيه الایرانیه 1980- 1988**. رساله ماجستیر غیر منشوره قدمت الی مجلس کلیه الاداب، الجامعه الإسلامیه- غزه، غزه.
55. منصور، ممدوح محمود. (1997) **سیاسات التحالف الدولی**. الاسکندریه.
56. الهاشمی، عبدالرحمن، وعطیه، محسن علی. (2014) **تحلیل مضمون المناهج المدرسیه**. ط.2، دار صفاء للنشر والتوزیع، عمان: الأردن.
57. هروری، صلاح محمد سلیم. (2004) **الاسره البدرخانیه: نشاطها السیاسی والثقافی 1900- 1950**. دهوک.
58. هستریان، مرآ. (1987) **کوردستان ترکیبا بین الحرین**. ترجمه: د. سعد الدین ملا وبافی نازی، رابطه کاوا للثقافه الکردیه، بیروت: لبنان.
59. الوکیل، حلمی أحمد، والمفتی، محمد أمین. (2007) **أسس بناء المناهج وتنظیماتها**. ط.2، دار المسیره للنشر والتوزیع، عمان: الأردن.
60. یوسف، عبدالرقیب. (1997) **البارزانی والبارزانیون فی السلیمانیه اثناء ابعادهم**. فی : مجموعه مؤلفین، مؤتمر الذکری التسعین لمیلاد البارزانی الخالد، اعداد وشراف: ممتاز الحیدری ونژاد عزیز سورمی، دهوک.



تحليل محتوى كتاب التاريخ للصف الثاني عشر الإعدادي في إقليم كردستان-العراق
"دراسة تحليلية ناقدة"

هو طر طاهر توفيق

شيرزاد زكريا محمد

ستار جبار حاجي

جامعة زاخو- فاكولتي العلوم الإنسانية-تاريخ الكورد الحديث جامعة زاخو- فاكولتي التربية-تاريخ المعاصر جامعة زاخو- فاكولتي التربية-طرائق تدريس التاريخ

ملخص

يهدف البحث إلى تحليل محتوى كتاب التاريخ للصف الثاني عشر الإعدادي في إقليم كردستان العراق، للعام الدراسي (2018-2019م) الطبعة الرابعة لسنة (2017م) والموسوم بـ "التاريخ الحديث والمعاصر"، ولتحقيق أهداف البحث استخدم الباحثون المنهج الوصفي التحليلي للتحليل محتوى الكتاب وذلك بالاستناد على الوقائع التاريخية من التاريخ الحديث والمعاصر، خاصة فيما يتعلق بتاريخ العراق وكوردستان. بعد الانتهاء من إجراءات التحليل، أظهرت النتائج أن محتوى كتاب التاريخ للصف الثاني عشر الإعدادي في إقليم كردستان يحتوي على العديد من الأخطاء التاريخية والمطبعية، خاصة فيما يتعلق بتاريخ العراق بشكل عام وكوردستان بشكل خاص، من هذه الأخطاء التاريخية، ورد في محتوى الكتاب أن أول حكومة عراقية تشكلت برئاسة عبدالرحمن الكيلاني في 25 تشرين الثاني 1920، لكن في الواقع أن أول حكومة تشكلت في 25 تشرين الأول 1920، كذلك جاء في الكتاب أن وزيراً واحداً كان يمثل الكورد في حكومة عبدالكريم قاسم التي تأسس بعد ثورة 14 تموز 1958، والتي تكونت من (10) وزراء وهو (بابا علي حفيد زاده)، لكن الصحيح أنه كان للكورد وزيرين في الحكومة من أصل (13) وزيراً، وهما كل من: (بابا علي شيخ محمود برزنجي، وزير النقل والأشغال)، ووزير الصحة (محمد صالح محمود). مع العديد من الأخطاء التاريخية الأخرى التي وردت تفصيلها في متن البحث، وكذلك المطبعية. وعلى ضوء نتائج البحث وضع الباحثون مجموعة من التوصيات والمقترحات.

الكلمات المفتاحية: المناهج الدراسية، تحليل المحتوى، التاريخ الحديث والمعاصر، المرحلة الإعدادية، إقليم كردستان.

Content Analysis of the History Textbook for the 12th grade in Kurdistan Region - Iraq

"Critical Analytical Study"

Hogir Tahir Tawfiq

Faculty of Humanities / University
of Zakho

Sherzad Zakaria Mohammad

Faculty of Education / University
of Zakho

Sattar Jabbar Haji

Faculty of Education / University
of Zakho

Abstract

The research aims to analyze the content of the history textbook for the 12th grade in Kurdistan Region- Iraq for the academic year (2018-2019), the fourth edition of the year (2017), which is called "Modern and Contemporary History". To achieve the research objectives, the researchers used the descriptive analytical approach to analyze the content of the book, based on the historical facts of modern and contemporary history, especially with the regard to the history of Iraq and Kurdistan.

After the completion of the analysis, the results showed that the content of the history textbook for the 12th grade in the Kurdistan Region contains many historical and typographical mistakes, especially with the regard to the history of Iraq in general and Kurdistan in particular. Of these historical mistakes, the content of the book states that the first Iraqi government was formed under the chairmanship of Abdulrahman Al-Gilani on 25th, November 1920, but in fact the first government was formed on 25th, October 1920. The book also stated that one minister was representing the Kurds in the government of Abdul Karim Qasim, which was founded after the revolution of 14 July 1958, which consisted of (10) ministers (Baba Ali Hafid Zadeh), but it is true that the Kurds had two ministers in the government out of (13) ministers, namely: (Baba Ali Sheikh Mahmoud Barzanji, Minister of Transport and Affairs, and Muhammad Salih Mahmoud, Minister of Health). With many other historical mistakes that are detailed in the research content, as well as typographical ones. In the light of the research results, the researchers presented a set of recommendations and proposals.

Keywords: Educational Curriculum, Content Analysis, Modern and Contemporary History, Preparatory Stage, Kurdistan Region.